

En vertu de ce programme, le lait donné par les producteurs est livré GRATUITEMENT aux usines participantes qui le transforment GRATUITEMENT pour le remettre à **BANQUES ALIMENTAIRES QUÉBEC (BAQ)**, par le biais d'un **point de chute régional désigné en annexe**, selon un calendrier convenu entre l'entreprise et le point.

1. **Une entreprise participant au programme DON DE LAIT doit remplir le formulaire ci-joint et le retourner au CILQ pour que son crédit soit accepté et appliqué par les PLQ.**
2. Le CILQ confirmera la quantité allouée à l'entreprise et le(s) mois où son crédit sera appliqué par la FPLQ sur la paye de lait dès que les quantités disponibles seront confirmées par la FPLQ.
3. Le calendrier de don doit être convenu entre l'entreprise et la Moisson et n'est pas obligé de correspondre à la date où le crédit de la FPLQ est appliqué. **Le don doit être complété au cours de l'année civile 2016.**

Il ne faut pas oublier que ce volume de lait fait partie d'un plan de don provincial, géré par Banque alimentaire Québec (BAQ). La Moisson qui reçoit le don doit donc en informer le BAQ et convenir avec ce dernier de la quantité qui lui revient, **puisque le partage des produits fabriqués en vertu de ce programme est calculé sur une base provinciale, dans un but d'équité entre les régions.** Pour l'entreprise donatrice, cela ne change rien : elle livre son produit à la Moisson de sa région qui s'occupe du partage, selon le plan établi par le BAQ.

**IL IMPORTE CEPENDANT DE BIEN IDENTIFIER LE DON COMME FAISANT PARTIE DU PROGRAMME DON DE LAIT, surtout si vous donnez également des produits en fin de durée ou pour un événement local. Nous vous rappelons que ce programme ne doit pas être utilisé pour écouler des produits en fin de durée.**

## SVP COMPLÉTER CE FORMULAIRE AFIN DE NOUS AIDER À MIEUX GÉRER CE PROGRAMME

<b>Entreprise</b>	
Personne-ressource	
Téléphone	
Courriel	
<b>Quantité de lait (litres)</b>	
<b>Description du produit</b>	
<b>Quantité (poids ou volume)</b>	
<b>Point de livraison</b>	
<b>Échéancier de livraison prévu</b>	

**RETOURNER LE PLUS TÔT POSSIBLE AU CILQ**

2035, avenue Victoria, bureau 307, St-Lambert, J4S 1H1 - FAX : (450) 486-7017 – [yolaine.villeneuve@cilq.ca](mailto:yolaine.villeneuve@cilq.ca)

## EXTRAIT DU PROTOCOLE D'ENTENTE DU PROGRAMME DON DE LAIT CONVENU PAR LES SIGNATAIRES DE LA CONVENTION DE MISE EN MARCHÉ DU LAIT

---

- le mandataire (**BAQ**) assure que les membres Moisson impliqués avec les mandants (**entreprises**) dans le programme de don de produits laitiers – incluant le lait – sont tous dotés de système de réfrigération et en mesure d'assurer le respect de la « ligne de froid » par les organismes bénéficiaires ;
- le mandataire s'engage à s'assurer du respect par les membres Moisson impliqués et les organismes bénéficiaires, des dispositions de la Loi sur les produits alimentaires (L.R.Q. ch. P.29) et des règlements qui en découlent en ce qui a trait au transport, à l'entreposage et à la distribution du lait et des produits laitiers donnés par les mandants ;
- les mandants (**entreprises participantes**) pourront, en consultation avec le mandataire, convenir de conditions de cueillette ou de livraison et de points de chutes parmi les dix-huit (18) membres Moisson – liste ci-annexée – et que cette liste peut être modifiée de temps à autre par l'accord des parties directement concernées (**signataires de la CMML donc le CILQ**);
- Attendu que le mandataire doit planifier et contrôler efficacement la redistribution des dons de produits laitiers à travers le Québec, les mandants (**entreprises participantes**) doivent convenir avec le mandataire (**18 Moissons**), au plus tard le 31 mars de l'année courante, d'une cédule de livraison des quantités estimées de produits laitiers par membre Moisson.
- De plus, une copie du bon de livraison des produits laitiers – signé par le responsable du membre Moisson du mandataire (accusant réception) et signé par le livreur des mandants (confirmant livraison) –, transmis par la poste au mandataire par le membre Moisson, sera ultimement jumelé au relevé de compte transmis par les mandants au mandataire ;  
**(NOTE : Vous devez en conserver une copie pour vos registres)**
- Attendu que tous les produits laitiers relatifs au présent protocole d'entente doivent être de première qualité, tout don de produit laitier « invendable »\* s'effectuera en surplus et ne grèvera donc pas les quantités estimées et convenues annuellement entre les parties.

\* Un produit laitier est considéré « invendable » lorsque le délai entre la date de livraison au membre Moisson et sa date de péremption ne permet d'assurer qu'il soit propre à une consommation sécuritaire lorsque distribué aux bénéficiaires, conformément au Règlement sur les aliments de la Loi sur les produits alimentaires (L.R.Q., c. P-29, a. 40.).

---

**N.B : notes en rouge italique ajoutées pour plus de précision**

**ANNEXE**

**QUEST DU QUÉBEC**

**Moisson Montréal**

Ferdinand MINGA, directeur général  
intérim  
6880, ch. de la Côte-de-Liesse  
Montréal QC H4T 2A1  
Tél. : (514) 344-4494  
Télé. : (514) 344-1833  
FMinga@MoissonMontreal.org

**Centre de bénévolat de Laval**

Kathleen GAGNON, directrice générale  
1870, rue Michelin  
Laval QC H7L 4R3  
Tél. : (450) 681-6164  
Télé. : (450) 681-5458  
KGagnon@BenevolatLaval.qc.ca

**Centre de bénévolat de la Vallée e l'Or**

Lina DUPRAS, direction générale  
300, rue de la Gare C.P. 776  
Val d'Or QC J9P 4P8  
Tél. : (819) 825-0154 poste 22  
Télé. : (819) 825-7115  
Centre.Benevolat@Lino.com

**Moisson Estrie**

Louise ROY, directrice générale  
1255, rue Daniel  
Sherbrooke QC J1H 5X3  
Tél. : (819) 822-6025  
Télé. : (819) 822-6012  
LRoy@MoissonEstrie.com

**Moisson Lanaudière**

Sylvie BOUCHER, directrice générale  
1450, rue de Lanaudière  
Joliette QC J6E 3P2  
Tél. : (450) 755-6049  
Télé. : (450) 755-4143  
MoissonLanaudiere@BellNet.ca

**Moisson Laurentides**

Annie BÉLANGER, directrice générale  
25, rue Rolland-Brière  
Blainville QC J7C 5R8  
Tél. : 450-434-0790  
Télé. : 450-434-9235  
Direction@MoissonLaurentides.org

**Moisson Mauricie/Centre du Québec**

Caroline DIONNE, directrice générale  
630, rue Poisson  
Trois-Rivières QC G9A 2V5  
Tél. : (819) 371-7778 #24  
Télé. : (819) 371-7718  
Moisson.Direction@CGOcabl.ca

**Moisson Outaouais**

Jean PIGEON, directeur général  
815, boul. de la Carrière, bureau 205  
Gatineau QC J8Y 6T4  
Tél. (819) 776-0217  
Télé. (819) 776-1890  
JeanPigeon@MoissonOutaouais.com

**Moisson Rive-Sud**

Catherine BOYER, directrice générale  
1356, rue Volta  
Boucherville QC J4B 6G6  
Tél. : (450) 641-2885  
Télé. : (450) 641-8892  
Direction@MoissonRiveSud.org

**Moisson Sud-Ouest**

Francine LIZOTTE, directrice générale  
50, rue Webb  
Salaberry-de-Valleyfield QC J6T 6L5  
Tél. : (450) 377-7696  
Télé. : (450) 377-5270  
DG.Moisson.Sud-Ouest@Rocler.com

**Ressourcerie Bernard-Hamel**

Martine DION, directrice générale  
101, 11<sup>e</sup> Rue  
Rouyn-Noranda QC J9X 2E8  
Tél. : (819) 797-2245  
Télé. : (819) 797-0977  
MDion@CentreBernardHamel.com

**SOS Dépannage/Moisson Granby**

Norman L. DUNN, directeur général  
327, rue Matton  
Granby QC J2G 7R1  
Tél. : (450) 378-0244  
Télé. : (450) 378-0901  
Norman@SOS-Depannage.org

**EST DU QUÉBEC**

**Moisson Québec**

Élaine CÔTÉ, directrice générale  
2125, rue Hertz  
Québec QC G1N 4E1  
Tél. : (418) 682-5061  
Télé. : (418) 682-3549  
E.Cote@MoissonQuebec.com

**Moisson Beauce**

Nicole JACQUES, directrice générale  
3750, 10<sup>e</sup> Avenue  
Saint-Georges QC G5Y 8G3  
Tél. : (418) 227-4035  
Télé. : (418) 227-1430  
DirectionGenerale@MoissonBeauce.qc.ca

**Moisson Kamouraska**

Maryse LIZOTTE, directrice générale  
330-C, rue Bégin  
Saint-Pacôme QC G0L 3X0  
Tél. : (418) 852-1818  
Télé. : (418) 852-2822  
MoissonKam@GlobeTrotter.net

**Moisson Rimouski-Neigette**

Louis VÉZINA, directeur général  
99-A, rue de l'Évêché Est  
Rimouski QC G5L 1X7  
Tél. : (418) 722-0016  
Télé. : (418) 722-9116  
MoissonRimouski@GlobeTrotter.net

**Moisson Saguenay-Lac St-Jean**

Donald NÉRON, directeur général  
1052, rue Anthyme-Larouche  
Saguenay QC G7H 1L9  
Tél. : (418) 698-8808  
Télé. : (418) 698-0641  
Moisson\_SLSJ@Hotmail.com

**Moisson Vallée Matapédia**

Brigitte PELLERIN, directrice générale  
54-1, rue du Pont  
Amqui QC G5J 2P5  
Tél. : (418) 629-1331  
Télé. : (418) 629-8179  
MoissonVallee@GlobeTrotter.net